



Setting Up Your Monitor

Paramétrer votre moniteur | Instalación del monitor | Configurar o monitor |
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell monitor, see the safety instructions in your monitor Product Information Guide. See your User's Guide for a complete list of features.

MISE EN GARDE:

Avant d'installer et d'utiliser votre écran Dell, veuillez vous référer aux consignes de sécurité données dans le "Guide des Informations du Produit" de votre moniteur. Consultez également votre Guide Utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions.

PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y utilizar el monitor Dell, consulte las instrucciones de seguridad contenidas en la "Guía de información del producto" que acompaña al monitor. Consulte también la Guía del usuario para obtener una lista completa de las funciones.

ATENÇÃO:

Antes de instalar e utilizar o seu monitor Dell, consulte as normas de segurança no "Guia de informação do produto" do seu monitor. Consulte também o Guia do utilizador para obter a lista completa de funções.

ACHTUNG:

Bevor Sie Ihren Dell-Monitor einrichten und in Betrieb setzen, lesen Sie die "Sicherheitsanweisung in der Produktanleitung" Ihres Monitors. Lesen Sie auch die umfassende Liste mit Funktionen in Ihrer Bedienungsanleitung.

ATTENZIONE:

Prima di installare e utilizzare il monitor Dell, leggere le norme di sicurezza sull'uso del monitor "Guida informativa al prodotto". Si veda anche la Guida utente per avere l'elenco completo delle funzioni.

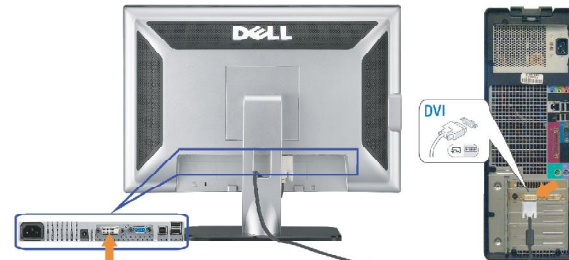
OSTRZEŻENIE:

Przed wykonaniem ustawień i rozpoczęciem używania monitora Dell należy przeczytać instrukcję bezpieczeństwa w "Podręczniku informacji o produkcie" monitora. Informacje dotyczące pełnej listy funkcji znajdują się w Podręczniku użytkownika.

Dell™ SP2008WFP Flat Panel Monitor

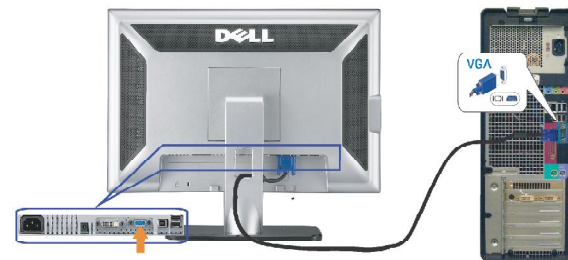


- 1 Attach the monitor to the stand.**
Fixez le moniteur sur le socle.
Acople el monitor a la base.
Coloque o monitor no suporte.
Den Monitor auf den Fuß befestigen.
Fissare il monitor alla base.
Podłącz monitor do podstawy.

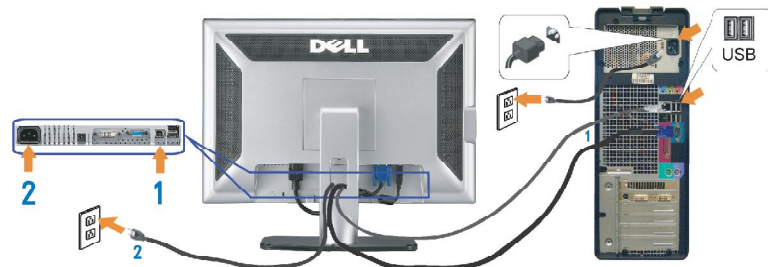


OR

ou
o
ou
oder
e
lub



- 2 Connect the monitor using EITHER the white DVI cable OR the blue VGA cable (DO NOT connect both cables to the same computer).**
Branchez le moniteur en utilisant SOIT le câble DVI blanc SOIT le câble VGA bleu (ne branchez PAS les deux câbles sur le même ordinateur).
Conecte el monitor usando O el cable DVI blanco O el cable VGA azul. (NO conecte ambos cables al mismo ordenador).
Conecte o monitor usando o cabo DVI branco OU o cabo VGA azul (NÃO conecte ambos os cabos ao mesmo computador).
Schließen Sie den Monitor ENTWEDER über das weiße DVI-Kabel ODER das blaue VGA-Kabel an (schließen Sie NICHT beide Kabel an den Computer an).
Collegare il monitor usando O il cavo DVI di colore bianco O il cavo VGA di colore blu (NON collegare entrambi i cavi allo stesso computer).
Podłącz monitor białym kablem DVI lub niebieskim kablem VGA (NIE należy podłączać dwóch kabli do tego samego komputera).



- 3 Connect the USB cable to the computer.**
Connectez le câble USB à votre ordinateur.
Conecte el cable USB al equipo.
Ligue o cabo USB ao computador.
Schließen Sie das USB-Kabel an den Computer an.
Collegare il cavo USB al computer.
Podłącz do komputera kabel USB.

Connect the power cord firmly to the monitor and the electrical outlet.

Connectez fermement le cordon d'alimentation au moniteur et à une prise murale.
Conecte el cable de alimentación firmemente al monitor y a la toma de corriente.
Ligue o cabo de alimentação ao monitor e à tomada elétrica.
Schließen Sie die Netzleitung ordnungsgemäß an den Monitor und eine Steckdose an.
Collegare bene il cavo di alimentazione al monitor e alla presa elettrica.
Podłącz pewnie przewód zasilający do monitora i gniazdka elektrycznego.



- 4 Turn on the monitor then install the Webcam application before using the Webcam. See the User's Guide for information on installing the Webcam application.**

Allumez le moniteur puis installez l'application de la Webcam avant d'utiliser la Webcam. Consultez le Guide d'utilisation pour des informations sur l'installation de l'application de la Webcam.
Encienda el monitor e instale la aplicación Webcam antes de utilizar la Webcam. Consulte la Guía del Usuario para más información sobre cómo instalar la aplicación Webcam.
Ligue o monitor e instale o aplicativo da câmera web antes de usá-la. Consulte o guia do usuário para as informações de instalação do aplicativo da câmera web.
Schalten Sie den Monitor ein und installieren dann die Webcam-Anwendung, bevor Sie die Webcam verwenden. Sehen Sie bitte in dem Benutzerhandbuch für Informationen zur Installation der Webcam-Anwendung nach.
Accendere il monitor e installare l'applicazione prima di utilizzare la webcam. Vedere la guida utente per informazioni sull'installazione dell'applicazione Webcam.
Przed użyciem kamery sieci web włącz monitor, a następnie zainstaluj aplikację sieci web. Informacje dotyczące instalacji aplikacji kamery sieci Web, znajdą się w podręczniku użytkownika.



- 5 If nothing appears on the screen, press the Input Select button.**

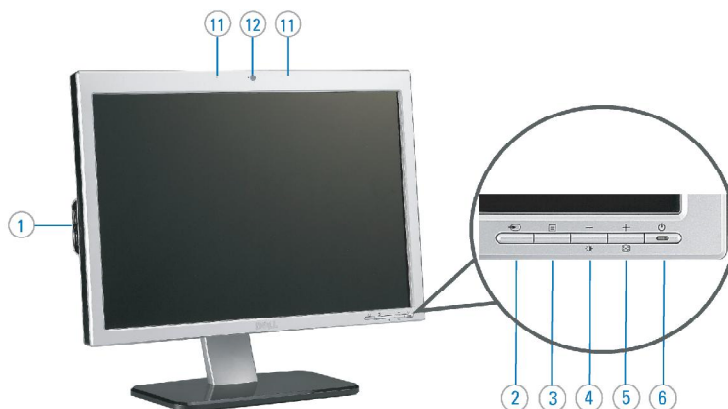
Si aucune image n'apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton Sélection d'Entrée.
Si no aparece nada en la pantalla, pulse el botón Selección de entrada.
Se não aparecer nada no ecrã, prima o botão seleção de entrada.
Wenn nichts auf dem Bildschirm erscheint, drücken Sie bitte die Eingangsauswahl-Taste.
Se sullo schermo non appare nulla, premere il tasto Selezione ingresso.
Jeśli nic nie wyświetli się na ekran naciśnij przycisk Wybór wejścia.



7730203565POA
(Dell Part No.TU143 A00)

www.dell.com | support.dell.com



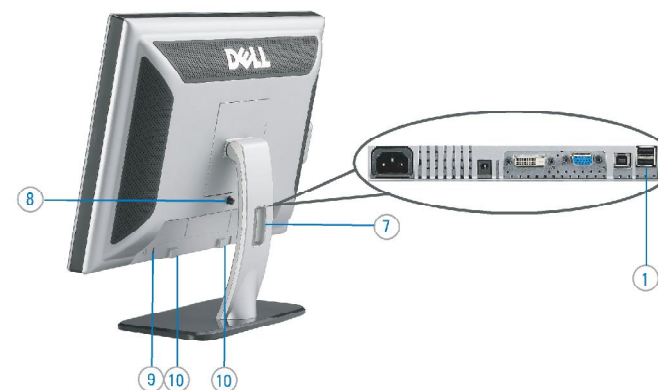


1. USB downstream port
2. Video Input Select
3. OSD Menu/Select
4. Brightness & Contrast/Down (-) button
5. Auto-Adjust/Up (+) button
6. Power button (with power light indicator)
7. Cable management hole
8. Monitor Lock/Release Button
9. Security lock slot
10. Dell Soundbar mounting brackets
11. MIC
12. Webcam

1. Port USB flux descendant
2. Sélectionner l'Entrée vidéo
3. Menu OSD/Sélectionner
4. Bouton Luminosité & Contraste/Bas (-)
5. Bouton Réglage Auto/Haut (+)
6. Bouton Alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
7. Trou de rangement des câbles
8. Moniteur verrouillage/déverrouillage du panneau LCD
9. Orifice de verrouillage de sécurité
10. Support de montage de la Soundbar Dell
11. MIC
12. Webcam

1. USB-Downstream-Anschluss
2. Videoeingang-Auswahl/Unten
3. OSD Menü/Auswahl
4. Helligkeit & Kontrast-/Ab(-)-Taste
5. Auto Einstellen /Auf (+) Taste
6. Netzschalter (mit Betriebsanzeige)
7. Loch für Kabelverwaltung
8. Bildschirm Ver-/Entriegelungstaste
9. Diebstahlsicherung
10. Dell Soundbar-Montagehalter
11. MIC
12. Webcam

1. Porta USB per il downstream
2. Selezione ingresso video
3. Menu OSD/Selezione
4. Tasto Luminosità e Contrasto/Giù (-)
5. Tasto Regolazione automatica/Su (+)
6. Tasto di accensione (con indicatore luminoso)
7. Foro per il passaggio dei cavi
8. Tasto blocco/rilascio pannello
9. Slot per blocco di sicurezza
10. Staffe di montaggio Dell Soundbar
11. Microfono
12. Webcam



1. Puerto de descarga USB
2. Seleccionar entrada de video
3. Menú OSD/Seleccionar
4. Botón de Brillo y Contraste/Abajo (-)
5. Botón de Ajuste automático/Arriba (+)
6. Botón de encendido (con indicador luminoso de encendido)
7. Orificio para la administración de cables
8. Botón para bloquear o liberar el panel LCD
9. Ranura de bloqueo de seguridad
10. Soportes de montaje para la barra de sonidos Dell
11. MIC
12. Webcam

1. Porta USB downstream
2. Seleccionar entrada de video
3. Menu OSD/Seleccionar
4. Botão Brilho e Contraste/Para baixo (-)
5. Botão Ajuste automático/Para cima (+)
6. Botão de alimentação (com LED indicador de alimentação)
7. Orificio para gestão dos cabos
8. Botão de bloqueio/desbloqueio do painel LCD
9. Ranhura para travamento de segurança
10. Suportes de montagem para o Dell Soundbar
11. MIC
12. Câmera web

1. Port pobierania danych (downstream) USB
2. Wybór wejścia video
3. Menu OSD/Wybór
4. Przycisk Jasność i kontrast/w dół (-)
5. Przycisk automatycznej regulacji/w górę (+)
6. Przycisk zasilania (ze wskaźnikiem zasilania)
7. Otwór prowadzenia kabli
8. Przycisk blokady/zwolnienia monitor
9. Gniazdo blokady zabezpieczenia
10. Wsporniki montażowe Dell Soundbar
11. Mikrofon
12. Kamera sieci web



Finding Information
See the monitor's User's Guide on the Drivers and User Documentation media, for more information.

Trouver les Informations
Pour plus d'informations, consultez le guide d'utilisation dans la partie concernant les supports de pilotes et documentation utilisateur.

Búsqueda de información
Para obtener más información, consulte la Guía del usuario que encontrará en el disco Controladores y documentación del usuario.

Procurar informação
Para mais informações, consulte o Manual do usuário na mídia Drivers e documentação do usuário.

Finden von Informationen
Weitere Informationen finden Sie unter Treiber und Anwenderdokumentation in der Bedienungsanleitung.

Dove reperire informazioni
Fare riferimento alla Guida all'uso, del supporto Drivers and User Documentation (Driver e Documentazione), per altre informazioni.

Znajdowanie informacji
Dalsze informacje zawiera Podręcznik użytkownika monitora znajdujący się na nośniku Drivers and User Documentation (Sterowniki i dokumentacja).

Information in this document is subject to change without notice.
© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

June 2007

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.
© 2007 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction, par quelque moyen que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.

Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

June 2007

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2007 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Es prohibida cualquier forma de reproducción de este documento sin cualquier forma de permiso por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc. Dell renuncia al derecho de posesión de las marcas y nombres de terceros.

June 2007

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2007 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.

A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito de Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais de Dell Inc. A Dell não se reserva o direito de propriedade das marcas e nomes de terceiros.

June 2007

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen ohne vorherige Ankündigung Änderungen.
© 2007 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in irgendeiner Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.

Dell und das DELL Logo sind Warenzeichen der Dell Inc. Dell erteilt keinem Dritten Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.

June 2007

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
© 2007 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi documento senza il permesso scritto di Dell Inc.

Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc. Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nomi dei terzi.

Giugno 2007

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.
© 2007 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszelkie kopiowanie dokumentu w jakiegokolwiek celu bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.

Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc. Firma Dell nie zgadza się na prawo do znaków i nazw innych firm.

Czerwiec 2007